

Contata

Pais

As aulas estão encerradas Do dia 8 (Ter) até ao dia 10 (Qui) de Novembro somente para os alunos do 4º ano classe 2.

No entanto, se você tem um membro da família que não está se sentindo bem, descanse.

Por favor, coopere na prevenção da propagação da infecção.

Parents

Only 4-2 groups will be closed November 8 until the 10st.

However, if you have someone in your family who is not feeling well, take a rest.

Please cooperate in preventing the spread of infection.

保護者の皆様

4年2組だけ11月8日から11月10日まで学級閉鎖です。

他の学級の人も家族に体調の悪い人がいる場合は休んでください。

感染拡大防止にご協力ください。

- 1 Continuem verificando a saúde de seus filhos em casa. Caso apresente sintomas de febre ou gripe, informe a escola. Se for necessário, entre em contato também com o centro de saúde municipal “HOKENJYÔ” 【0532-39-9119】.
- 2 O centro de saúde municipal pediu a colaboração da escola para as investigações em relação às pessoas que podem ter tido contato direto com contagiados. Portanto, foi informado ao centro de saúde o telefone de contato e outras informações dos pais. Caso seja necessário que façam o exame, o centro de saúde municipal “HOKENJYÔ” irá entrar em contato. Contamos com a colaboração de todos.
(Se não for necessário fazer o exame, o centro de saúde não irá entrar em contato)
- 3 Estaremos enviando informações através do sistema de e-mail da escola e outros sempre que houver alguma mudança em relação à situação. Portanto, não deixem se enganar por boatos e rumores.

※ Qualquer dúvida, entre em contato com um dos locais abaixo:

Escola municipal 豊橋市立 岩西小 学校 0532 - 61 - 2557

Secretaria da educação de Toyohashi

Departamento de educação escolar 豊橋市教育委員会 学校教育課 0532 - 51 - 2826

Departamento de saúde e merenda escolar 保健給食課 0532 - 51 - 2258

- 1 引き続き、ご家庭でのお子様の健康観察を行い、発熱等のかぜ症状がある場合は、学校へご連絡ください。また必要に応じて保健所【電話：0532-39-9119】へご相談ください。
- 2 保健所から濃厚接触者の調査に関する協力要請があり、保護者連絡先等の情報を提供しました。検査が必要と保健所が判断した場合、保護者の方へ保健所から連絡が入りますので、ご協力をお願いします。
なお、検査の必要がない場合は、保健所からの連絡はありません。
- 3 状況の変化や対応については、随時、メール等で連絡しますので、うわさ等の風評被害が生じないようご配慮ください。